# Out-of-balance Growth Enables Cost-free Synthesis of the Flagellum and Other Proteins in a Single Bacterium

Mayra Garcia-Alcala[1], Josiah C. Kratz[2] and Philippe Cluzel[1]*

[1]Department of Molecular and Cellular Biology, Harvard John A. Paulson School of Engineering and Applied Sciences, Harvard University, Cambridge, MA 02138, USA.

[2]Computational Biology Department, School of Computer Science, Carnegie Mellon University, Pittsburgh, PA 15213, USA.

*Corresponding author. Email: cluzel@mcb.harvard.edu

**Author Contributions:** P.C. and M.G.-A. conceived the study and analyzed the data. M.G.-A. performed experiments and statistical analyses; J.C.K. performed the simulations. P.C. supervised the project. M.G.-A. J.C.K and P.C. wrote and prepared the manuscript.

**Competing Interest Statement:** The authors declare that they have no competing interests.

**Classification:** Biological Sciences. Biophysics and Computational Biology

**Keywords:** single-cell dynamics, chemotaxis, fitness cost, stochastic modeling, growth law

**Abstract**

16
The cost of expressing unnecessary genes on growth has been explained at the population level through
balanced growth assumptions. However, due to the high degree of stochasticity in growth and gene
regulation, it remains unclear how classical growth laws derived from bulk measurements manifest at the
level of individual cells. For example, flagellar gene expression, one of the most energy-intensive processes
in E. coli, is typically associated with reduced growth rates in bulk measurements. By contrast, we find at
the single-cell level that a strikingly opposite behavior coexists: flagellar gene activity is associated with an
increase in growth rate. We show that this apparent contradiction, reminiscent of Simpson's paradox,
results from examining in each cell instantaneous growth and gene expression without indiscriminately
aggregating the single-cell data like in bulk measurements. We attribute this unrecognized behavior to out-
of-balance growth boosts that temporarily offset the burden of flagellum production, likely driven by a
surplus of growth factors inherited across cell division. Furthermore, we show that this non-intuitive
relationship between growth and gene expression at the single-cell level is general, as we observe similar
effects with synthetic systems driving the expression of fluorescent proteins downstream of constitutive
promoters. Finally, we use a computational model to show that the inheritance of parental growth factors
can explain the apparent contradiction and constitutes a general mechanism for mitigating the short-term
cost of nonessential and biosynthetically demanding genes in the single cell.

**Significance Statement**

It is recognized from population-level studies that overproduction of unnecessary proteins slows bacterial
growth, especially for the energetically costly flagellum. However, population averages can mask the
dynamics of growth and synthesis in individual cells. In this work, we examined protein expression and
growth rate in E. coli in single cells and found that transient increases in growth rate accompany flagellar
production, contrasting with the expectation that overproduction always reduces growth rate. We found
similar results for constitutively expressed fluorescent proteins. A stochastic computational model supports
the hypothesis that beneficial growth factors inherited from the mother cell at division boost growth and
protein synthesis. These findings reveal that individual bacteria may take advantage of out-of-balance
growth processes to temporarily offset costly protein production.

**Main Text**

**Introduction**

The balance between the cost associated with the expression of genes and the demands for intracellular
resources driven by growth is a tightly regulated process in bacteria, reflecting an evolutionary pressure to
optimize fitness [1-4]. Recent studies have built on this principle to derive powerful, predictive growth laws
[2, 5-7]. For example, at the population level, these laws predict that expressing unnecessary proteins
reduces the availability of ribosomes that would otherwise be destined for the synthesis of other proteins,
including those involved in ribosomal function and other cellular processes [6]. Consequently, the synthesis
of unnecessary proteins is accompanied by a growth burden that increases with protein expression levels
[1, 4, 7]. These laws have been derived under the assumption of balanced growth: a state where all cellular
components, such as proteins, RNAs, DNA, and lipids, are synthesized at rates that are proportional to the
constant growth rate of the cells measured at the population level [8, 9]. Balanced growth also ensures that
cell growth has reached a steady-state and does not run into resource bottlenecks that could impair its
physiology [10, 11]. While balanced growth is a practical assumption for predicting bacterial growth at the
population level, it does not take into account out-of-balance processes [12-14], such as sudden and
stochastic molecular events that inherently accompany growth and gene expression observed in single cells
[15-22], even when environmental conditions are well-controlled and steady. Therefore, extracting the laws
that govern the interplay between stochastic growth variations and protein synthesis is crucial for
predicting and understanding the behavior and constraints of the single cell.

In recent years, studies in *E. coli* have reported that flagellar genes—responsible for the synthesis of one of
the most energy-intensive bacterial organelles—exhibit large stochastic expression pulses [20]. The
assembly of this complex organelle requires more than 30 different proteins that mostly constitute the
basal body of a rotary motor, as well as a 20,000 subunit-long filament [23, 24] (Fig. S1A). During flagella
synthesis, the cell directs a sizable portion of protein synthesis resources to this process [25-27]. While it
has been demonstrated from bulk measurements that during balanced growth, the expression of this
locomotion apparatus is regulated to compensate on average for changes in cell size across distinct growth
conditions [28-30], far less is known about out-of-balance processes and their effect on gene expression,
such as stochastic fluctuations of growth observed at the single-cell level. In view of the large protein
synthesis demand that accompanies the stochastic transcriptional expression of flagellar genes, here we
investigate the interplay between such gene activity and growth fluctuations within a single bacterium.
Subsequently, we extend our analysis to that of synthetic expression systems and develop a computational
model to validate the generality of our observations.

**Results**
Collectively, production of flagellar proteins represents a sizable proteome investment that may consume
resources otherwise available for growth, presenting a potential resource allocation tradeoff which the cell
must navigate [30, 31]. The activity of flagellar genes follows a well-characterized transcriptional cascade
[23, 32]. Briefly, it begins with Class-1 genes that encode the master regulator FlhDC, which drives the
transcriptional activation of Class-2 genes. These genes are involved in the synthesis of the flagellar basal
body, the hook, and the alternative sigma factor, FliA. This sigma factor, in turn, activates Class-3 genes that
encode the filament and signaling chemotaxis proteins (Fig. S1A). Recently, the transcriptional activity of
Class-2 and Class-3 flagellar genes has been found to be well-delimited in time with alternating and distinct
*on* and *off* states, each spanning several cellular divisions [20]. Operationally, this temporal pattern makes

the system experimentally accessible for dissecting the relationship between growth fluctuations and gene
activity in living individual cells.
90

We tracked single cells as they grew and divided inside a microfluidic device, called a 'Mother Machine' [33,
34], which allows bacteria to grow exponentially under controlled conditions for extended periods of time
(Fig. S1B). This device confines cells within narrow channels, with one end exposed to a continuous flow of
fresh medium while the other end is sealed. The temporal activity of flagellar promoters and the growth of
individual cells are simultaneously monitored using fluorescence and phase-contrast microscopy (Materials
and Methods). This experimental platform enables us to capture time-lapse images and extract various
physiological parameters such as cell size, elongation rate, and fluorescence signals from reporter proteins
with 5 min resolution over ~30 generations (Fig. S1C). One key feature of this approach is its ability to isolate
intrinsic fluctuations within the cellular system from those typically caused by uncontrolled environmental
variations.

As previously observed by some of us, in the commonly used wild-type *E. coli* MG1655 strain, Class-2 and
Class-3 promoters exhibit sparse stochastic pulses, whereas Class-1 displays low but sustained activity that
resembles that of a constitutive promoter. The question then becomes how the growth rate varies during
distinct periods of active or inactive flagellar gene activity. Here we use the elongation rate of cell size as
monitored in the Mother Machine channels, as a measure of growth rate. We monitored the activity of the
Class-2 promoter, *fliFp*, using the fluorescent reporter SCFP3A (see Materials and Methods) as it also
encapsulates the dynamics of Class-3 as previously described [20]. Practically, to capture the relationship
between instantaneous variations in elongation rate and those of Class-2 activity, we extracted these two
quantities from time series at each time point using a Δt = 5 min time window (Fig. 1 Left). These pairs were
then sorted and grouped into bins based on their activity levels (Fig. S2). In addition to the strain with wild-
type flagellar expression, we tested three distinct strains whose master regulator, FlhDC, is driven by
unregulated synthetic promoters (P1, P2, P3; [20, 35]) with increasing strength, resulting in progressively
higher transcriptional activity of downstream flagellar genes.

The well-known population result is recovered when we fit the whole bulk of the instantaneous single-cell
data across the four different strains (Fig. 1 Right, dashed line), indicating that as cells, on average, increase
expression of unnecessary proteins, their growth rate decreases. Surprisingly, when investigating growth
relationships for individual cells within each strain, we found that bins with higher instantaneous
transcriptional activity were also associated with higher elongation rates (Fig. 1 Right). This result is
unexpected under the canonical growth laws and directly contrasts with population-level observations,
where elevated flagellar gene activity correlates with reduced growth rates (Fig. S3, [28-30]; see Fig. S4 for
an alternative growth rate proxy). The coexistence of these opposing trends—positive within strains but
negative across strains—suggests that a phenomenon such as the Simpson's paradox is at play.

The Simpson's paradox is a classic statistical phenomenon that occurs when the way data are grouped or
averaged hides underlying differences among the datasets being compared, causing the overall trend to
reverse. In our study, although both analyses rely on instantaneous single-cell measurements, they differ
fundamentally in how the data are aggregated, a distinction from which the observed paradox arises. In the
population-level analysis (Fig. 1, dashed line), each point represents the mean instantaneous growth rate
and mean promoter activity averaged across each distinct strain, which differ in their steady-state
expression levels of the flagellar regulon. This aggregation collapses co-fluctuations of growth and activity
within cells and compares averages across genetic backgrounds, thus reflecting between-strain differences
governed by balanced growth constraints. In the binned analysis, each data point reflects paired
fluctuations of growth and gene expression measured within the same cells, preserving their natural co-
variation at a given time point. Hence, the binned analysis reveals dynamic coupling between growth and

expression in single cells, whereas the aggregated data captures only the average trade-off observed across
strains.
We reasoned that if this single-cell effect reflects dynamic coupling between growth and activity, it should
also be observable along individual time series and not only in binned data. To examine this point further,
we took advantage of the fact that flagellar genes show pulses of activity, which allow us to clearly track
how growth rate changes during significant fluctuations in gene activity. We isolated time series segments
of Class-2 activity featuring two consecutive pulses, rescaled their total duration to a unit interval (arbitrary
units), and computed the average across a large collection of such pulse-to-pulse excerpts (Fig. 2, top;
Materials and Methods).

Then, we jointly plotted the time series of elongation rate and division time that are directly associated with
the pulse-to-pulse excerpts. We found that the aggregated time traces indicate that increases in flagellar
gene activity coincide with higher elongation rates, while division time varies in the opposite phase (Fig. 2,
middle and bottom). This relationship remains consistent across pulse-to-pulse intervals of different lengths
(see Fig. S5). To further examine whether there is a phase delay between elongation rate and Class-2
activity, we calculated the cross-correlation function of the full time series (about 20 divisions). We found
that the fluctuations in elongation rate temporally precede those of flagellar gene activity, and that they
are positively correlated (Fig. S6). This result was unexpected, since one might intuitively assume, based on
population measurements, that increased flagellar activity would cause a cost that reduces the elongation
rate. If that were the case, we would expect to see a negative correlation where changes in gene activity
precede decreases in elongation rate, rather than the positive correlation and temporal order we observed.

To expand this result, we repeated the correlation analysis using a reporter for the Class-3 promoter, *fliCp*,
which drives expression of the energetically costly flagellin protein. We again observed a positive
correlation (Fig. S7), with a slightly larger shift between elongation rate and activity for Class-3 compared
to Class-2, consistent with Class-2 activity preceding and driving Class-3.

We also analyzed the three strains whose synthetic constitutive promoters (P1, P2, P3) control the
expression of the flagellum master regulator and found similar temporal delay (Fig. S6). Since the
constitutive promoters P1, P2 and P3 are synthetic, they do not respond to any input specific to flagellar
regulation; rather they behave more like unregulated, constitutive promoters (Fig. S8, S9). This result
suggests that the observed temporal shift in flagellar activity may be driven by global intracellular factors
rather than flagellum-specific ones. Indeed, the signature observed in the correlation between elongation
rate and Class-2 activity (see Fig. S9) is consistent with the scenario described by Kiviet and Nghe et al. [36],
in which the dominant noise source fluctuations are global cellular processes.

Recent work has observed heterogeneity in ribosome density across populations of *E. coli* cells [37-40].
While Pavlou et al. found no immediate association between ribosome abundance and unequal division
[39], several super-resolution studies suggest that ribosome heterogeneity arises from asymmetric
partitioning during cell division [37, 38, 41]. They demonstrated such asymmetry stems from large clusters
of ribosomes that are asymmetrically distributed at cell division, leading to differences in growth after
division. Such a pronounced effect would not be possible if each ribosome was independently partitioned
according to a binomial distribution, which, due to their large number, would result in a highly symmetrical
distribution between daughter cells [15, 42]. With these results in mind and given that the ribosome
synthesis is an upstream process relative to flagellar gene expression, we proceeded to analyze the
symmetry between cells following cell division as well as the heritability of flagellar gene activity and growth
rate fluctuations from one generation to the next.

First, we compared the flagellar gene activity between daughter cells, the two progenies that arise after the
division of a mother cell (Fig. 3A). By plotting the flagellar activity of each daughter cell at the same time
point in a scatter plot, we found considerable heterogeneity in activity levels between daughters.
Specifically, when one daughter exhibits higher flagellar gene activity, it often shows a higher elongation
rate as well. On one hand, this result is consistent with the positive correlation between gene expression
and growth observed previously. However, this daughter-daughter analysis further suggests that growth
factors and activity are not equally partitioned during cell division, leading to asymmetric inheritance of
both flagellar activity and growth rate between the two daughters.
189
We then focused exclusively on cells that exhibited changes in flagellar activity across division (from mother
to daughter) and measured the corresponding changes in elongation rate. We first selected the cells that
transitioned from *off* to *on* activity across division (Fig. 3B, upper right) and compared their elongation rates
(Fig. 3B, yellow). Our results indicate that the increase in activity across divisions is associated with an
increase in the elongation rate that is greater than for cells with no transition (*off - off*, dotted line). By
contrast, cells showing a transition from *on* to *off* activity (Fig. 3B, green) fall below the dotted line.
Overall, these results demonstrate that fluctuations in global noise affecting flagellar activity and growth
occur predominantly on short time scales, with asymmetric division playing a major role in generating this
variability.
199
Because direct causal links between instantaneous growth and protein synthesis in single cells are difficult
to establish, we instead asked which growth-fluctuation timescales matter for flagellar expression. The
strain MC4100, known to exhibit slow, long-period oscillations in growth, provided a useful comparison to
MG1655. Consistent with prior reports, MG1655 showed rapid size-fluctuation dynamics (1.5 generations),
whereas MC4100 fluctuated much more slowly (10 generations) ([42], Fig. S10A). Although asymmetric
ribosome partitioning can explain short-term growth boosts in MG1655, pulse-to-pulse analysis showed no
correlation between MC4100's long-timescale growth oscillations and flagellar gene activity (Fig. S10B).
After digitally filtering out these slow oscillations, however, MC4100 displayed a positive growth–
expression correlation similar to MG1655 (Fig. S10C), suggesting that short-timescale growth variations,
obscured in MC4100 by its slow oscillatory behavior, are the relevant drivers.
210
Next, we explored whether the single-cell behavior observed in Fig. 1, namely the violation of the
population-level growth law, is specific to the flagellum system or if it constitutes a general phenomenon
at the single-cell level. To this end, we repeated our experiments using an unregulated synthetic expression
system, in which five different strains that express the yellow fluorescent protein, Venus, were under the
control of synthetic constitutive promoters with various strengths. Although our bulk measurements (Fig.
4A, black markers) as in [5] experimentally confirm the standard growth law—where growth rate decreases
as unnecessary protein expression increases—binning analyses of instantaneous growth rate
measurements revealed a strikingly different behavior at the single-cell level. As with the flagellum system,
our analysis shows that an instantaneous increase (decrease) in fluorescent protein synthesis is
accompanied by a faster (slower) elongation rate (Fig. 4A; cross-correlation between elongation rate and
activity in Fig. S11). The result in Fig. 4A appears to contradict the growth law, which posits that the
increased synthesis of unnecessary proteins, such as the fluorescent proteins in our experiments, depletes
ribosomal availability and should therefore reduce growth rate. However, our single-cell analyses reveal a
contrasting behavior, where transient boosts of growth accompany increases in protein synthesis.
Consequently, we hypothesized that the observed behavior likely arises from an out-of-balance growth
process during which a surplus (or deficit) of beneficial growth factors are redistributed at division from the

mother at no cost to the daughter cell. The process is out-of-balance because the post-division abundance
of growth factors (such as ribosomes) reflects unequal inheritance rather than balanced synthesis.
To illustrate this point, we performed single-cell simulations using a computational model (Fig. 4B) that
incorporates all the key elements that govern the growth laws as commonly defined from population
measurements (Simulation details in the Supplementary Materials). Importantly, the model also includes
the stochastic redistribution of growth factors such as ribosomes and possibly other factors from the
mother to daughter cells at division. We find that our binning procedure shows the same positively
correlated relationship between growth rate and synthesis of unnecessary proteins observed
experimentally (Fig. 4B, top). Moreover, the slope of this relationship becomes steeper as the noise in the
distribution of growth factors becomes larger (Fig. 4C). In the absence of noise, the relationship shows no
correlation between growth rate and protein synthesis (Fig. 4B, bottom). In contrast, this correlation
exhibits increased steepness with higher noise levels, indicating that stochastic partitioning of growth
factors amplifies transient out-of-balance states.
240
This effect shows that instantaneous growth and expression changes are mainly dominated by inheritance
noise rather than by the steady-state burden predicted by the growth law. In our model, single-cell growth
rate is positively correlated with protein synthesis, so any mechanism generating molecular growth factors
heterogeneity across generations will give rise to Simpson's paradox when comparing single-cell and
population-level trends.
Altogether, these simulations illustrate that both behaviors can coexist: the growth burden caused by the
synthesis of unnecessary proteins as seen at the population level, and the out-of-balance growth observed
at single-cell level, which mediates instantaneous, burden-free synthesis of unnecessary proteins.
Rather than identifying the precise molecular source of heterogeneity, our goal is to examine the
consequences of fluctuations of unspecified growth factors for balanced growth models. We therefore
propose that these fluctuations underlie an intergenerational mechanism for cost-free ("pre-paid") protein
production. We argue that mother cells can pass molecular growth factors to their daughters, either
through excess of their production or asymmetric division, thereby giving these daughters an advantage in
synthesizing costly proteins such as the flagellum.
255
256   **Discussion**
257
Kim et al. [20] found that flagellar genes in E. coli are activated in stochastic pulses. Subsequently, some of
us proposed that these pulses are generated by means of an inhibitor of the Class-1 transcription factor,
called RflP (formerly YdiV), which creates an ultrasensitive switch that acts as a digital filter to remove small-
amplitude input temporal fluctuations in Class-1 expression [24]. While this molecular mechanism
demonstrates that pulses can arise without feedback, it does not address how such pulses influence cellular
growth.
Knowing that these pulses are not an essential feature of flagellar biosynthesis, especially since some strains
can be genetically modified to produce flagella steadily [43], this raises the question of the biological
advantage of such a pulsing dynamics in wild-type strains. Here, we address this question through time
series analyses to demonstrate that pulses of flagellar gene activity accompany sudden growth boosts that
transiently alleviate the growth burden associated with flagellar gene expression. By temporarily mitigating
this burden, we speculate that some single cells may more effectively explore and colonize new
environments as the cell does not have to immediately 'pay' for the of cost flagellum expression. In
particular, it would be especially interesting to investigate whether this advantage is more pronounced in
nutrient-depleted environments where seeder bacteria with a faster growth rate would also be the ones
producing flagella. The fact that the relationship between growth rate and flagella expression —or, more

generally, fluorescent protein expression— at the single-cell level contradicts the population-level trend
across strains observed in bulk measurements (Fig. 1, Fig. 4) is reminiscent of Simpson's paradox and arises
from the separation of timescales inherent to these distinct analyses of the same sample [17, 18, 22]. Similar
time series analyses based on the separation of timescales may also reveal that out-of-balance growth
processes serve as a general mechanism for temporarily mitigating the cost of expressing other
energetically demanding endogenous genes [21].
280
281

## Acknowledgments

We thank Maximino Aldana and Mark Kim for early discussions and advice, the Cluzel lab members and
Fotios Avgidis for critical reading of the manuscript. AI-assisted technologies were used to prepare the
manuscript. Funding: This work was performed, in part, at the Center for Nanoscale Systems, a member of
the National Nanotechnology Infrastructure Network, which is supported by the National Science
Foundation under award no. ECS-0335765. The Center for Nanoscale Systems is part of Harvard University.
This work was supported in part by grant 1615487 from the National Science Foundation and by the United
States Government, ARPA-H. The views and conclusions contained in this document are those of the
authors and should not be interpreted as representing the official policies, either expressed or implied, of
the United States Government.

## Materials and Methods

### Strains

For a complete description of the strains see, Table 2 in the Supplementary Materials. Briefly: MG1655
flagella reporter strains (E98KFD and E98KFD-Pro) carry the gene for yellow fluorescent protein (mVenus
NB) inserted downstream of the Class-1 native promoter of the flhDC operon. At the attB site, a Class-2
promoter, fliFp, controls the activity of the cyan fluorescent protein SCFP3A. The E98KFD-Pro strains differ
from E98KFD only in that the native Class-1 promoter is replaced with constitutive synthetic promoters
with various strengths (P1: Pro2, P2: Pro4, P3: Pro5, from [35]). The strain construction is described in
detail in [20].

Strains with constitutive expression of fluorescent proteins (MGPro-Venus; [44]): each strain carries a low-
copy plasmid with an SC101 origin [45], in which a synthetic promoter [35] controls the expression of the
sequence of the mVenus NB yellow fluorescent protein [46]. We renamed the promoters according to
their reported strength and measured fluorescence level (P1: Pro2, P2: Pro4, P4: ProB, P5: ProC, P6:
ProD).

MC*: The classic strain MC4100 [42, 47] was modified to correct for its flh5301 point mutation by
replacing flhD with the same gene sequence as in MG1655 in order to recover its flagellar expression. We
also removed the insertion element IS5 upstream of flhDp as to keep Class-1 levels consistent with those
in MG1655. We introduced the mutation (MotA E98K) to make the strain non-motile. Finally, the strain
carries the Class-1 and Class-2 fluorescent reporters as in the MG1655 E98KFD strain. To implement
mutations, we used a scarless chromosomal engineering strategy described in [20], and all
transformations were performed via electroporation.

**Growth Media**

Microfluidic experiments were conducted using a modified version of Teknova's MOPS-EZ Medium: MOPS and Supplement EZ at 1x concentration; 0.4% glycerol serving as the carbon source, phosphate at 1.32 mM. Additionally, we added surfactant (Pluronic F-108, Sigma-Aldrich) at a final concentration of 0.85 g/L. Overnight cultures were prepared using LB medium.

**Microfluidic device**

We used a Mother Machine device customized for the lab setup. The master mold chip has 4 independent main feed channels where growth media flows, feeding smaller microchannels with a closed end (length × width × height = 25 μm × 1.2 μm × 1.2 μm).

We fabricated the microfluidic devices by casting a 10:1 mixture of degassed PDMS and curing agent (Sylgard 184, Dow Corning) onto the mold, curing it overnight at 65 °C. The individual chips were then removed from the mold, and inlets and outlets were created using a 0.75 mm biopsy punch, then they were bonded to a glass slide (25 mm × 40 mm No. 1.5 coverglass (VWR)) using a plasma cleaner and kept at 65 °C for another hour.

**Experimental Setup**

Individual colonies were cultured overnight at 30°C, then concentrated by centrifugation for 1 minute at 8000 g and loaded into the device by pipetting. After loading the device, the sample was left for 1 hour at 30°C to increase the likelihood of the cells entering the channels by diffusion. Then the trapped cells in the channels began to grow exponentially. We flowed the media through the microfluidic chamber using Tygon tubing (VWR; inside diameter 0.02 inch × outside diameter 0.06 inch), and the flow-through was collected from an outlet via a second tubing into a waste beaker. Growth medium was first pumped at a rate of 20 μl/min for at least 1 hour to allow the inlets and outlets to be cleared.

Subsequently, the flow rate was decreased to 9 μl/min, and the temperature was maintained at 30°C. We allowed approximately 3 hours for the cells to adapt before initiating the measurements. The time-lapse images were acquired every 5 minutes on a Zeiss Axiovert 200M microscope equipped with a Plan-Apochromat 40x/1.3 Oil Ph3 Objective, a CCD camera (Hamamatsu C4742-98-24ERG) and a fluorescence excitation LED illumination source (SOLA SE II, Lumencor). We collected images from the phase-contrast and epifluorescent channels (yellow, blue, and/or red protein filters, depending on the strains). The typical duration of the experiment was 30-60 hours.

**Microscopy Image Processing**

We used the software BACMMAN (BACteria in Mother Machine Analyzer) [48] for cell segmentation and tracking. Using this tool, we customized various parameters to process images according to each specific strain and condition, and then manually corrected any segmentation errors.

**Elongation rate and promoter activity calculations**

To obtain the elongation rate $ER(t)$, we determined the first derivative of individual cell sizes $S(t)$ (from birth to division) using a Savitzky–Golay filter (from Python's SciPy library) with a window of 7 data points (35 minutes). This derivative was then normalized by dividing by the cell size, resulting in the expression $ER(t) = 1/S(t) \times dS(t)/dt$.

As a proxy for the promoter activity, we used $PA(t) = 1/S(t) \, dF(t)/dt$, where $S(t)$ is the cell size (number of pixels at time t), and $F(t)$ is the total fluorescence. As in previous literature [17, 20, 49-51], we considered the rate normalized by cell size, thereby adjusting the production rate so that it is

expressed per chromosomal equivalent. By normalizing in this way, we focus on the gene's specific
activity, rather than the cell's total output.

Given that the total fluorescence $F(t)$ is the mean intensity of the cell, $C(t)$, multiplied by its size $S(t)$,
one can show that $PA$ can also be written as $PA(t) = C(t) \times ER(t) + dC(t)/dt$. We used this equation
to calculate the $PA$, as the mean fluorescence effectively represents the intracellular concentration of the
fluorescent signal, which changes more continuously and is less affected by the sudden halving associated
with cell division, making the calculation of the derivative less prone to artifacts. We smoothed $C(t)$ with
a window of 35 minutes, which we slid over the time series with an increment of 5 min. We calculated the
time derivative using the Savitzky–Golay filte, also with with a window of 35 minutes.

### Binning

369  To analyze the single-cell relationship between $ER(t)$ and *Activity(t)* across all acquired time points, we
370  first visualized the data using a scatter plot. We then binned the data based on $Activity(t)$ values, as the
371  series displayed a clear pulsatile behavior and distinct mean values across strains. Each bin contained an
372  equal number of data points. Finally, for each bin, we calculated the mean values of both $ER(t)$ and
373  Activity(t).

### Pulse-to-pulse analysis

We defined Class-2 pulse-to-pulse intervals by empirically choosing a threshold to determine the on
(above the threshold, the pulses) and off states (below the threshold). Then, for each sequence of on-off-
on states, we identified the two maxima within the Class-2 activity time series and included the 15
timepoints before and after the maxima for each time interval.

We grouped those intervals so that they had similar durations and rescaled them from 0 to 1. Following
the rescaling, we applied a sliding window to compute the average of the Class-2 activity within these
normalized intervals, which allowed us to move systematically over the data points. This method provided
us with a smoothed representation of the Class-2 activity, highlighting the significant changes. To examine
the 'instantaneous' relationship between the pulses and other quantities, we analyzed the same time
intervals within the same cells initially defined by the Class-2 activity for the elongation rate, division time,
etc. We then rescaled the intervals and used the same window size as for Class-2 activity to average them
together. The averages of these quantities for different pulse-to-pulse duration intervals are presented in
Fig. S5.

### Autocorrelation and Cross-Correlation Calculations

To measure the cross-correlation between $ER(t)$ and $Activity(t)$, we used the function 'correlate' from
the SciPy library in Python, which evaluates how well one series matches another as a function of time
displacement called 'lag'. Prior to performing the calculation, we removed the mean from each time
series. To average the cross-correlation for different lineages from the same strain, we adjusted the lag by
dividing it by the average division time of the series. This rescaling ensures that fluctuations due to cell
division are aligned across the different series. We applied the same methodology for the autocorrelation
function.

### Filtering frequencies from 'Size(t)' time series

To filter out the slow frequency oscillations from the Size $S(t)$ time series in MC*, we first calculated the
Power Spectral Density using Welch's method from Python's SciPy signal library. For every mother cell's
size time series, we identified the frequency corresponding to the highest power, which we find to be ω =
0.0937 h$^{-1}$ (~10.67 h) for most of them. We then applied a notch filter at ω, with a bandwidth of 0.01.

Next, wecalculated a new elongation rate from the filtered series, by fitting an exponential function of the
size of each birth-to-division event, $S(t) = S_{birth}(t) \times 2ER * t$.

**Simulation details: Stochastic Proteome Allocation Model with Division-Coupled Noise**

Single-cell simulations were implemented using rules for proteome allocation and division timing from ref.
[14], allowing for analysis of instantaneous proteome allocation and growth rate at the level of the
individual cell. At each division event, a single daughter cell was simulated which inherited the
intracellular composition of the mother cell, maintaining the overall population size. Previous
experimental work has shown that the major driver of heterogeneity in ribosome concentration across
single cells is not stochastic production, but rather unequal partitioning of ribosomes at division due to
the formation of larger clusters [37]. Motivated by this, we modeled the redistribution of ribosomes at
division through a stochastic differential equation in which perturbations to the mean maximum
allocation to ribosomes, $\overline{\phi_R^{max}}$, only occurred at division times, $t_d$, then decayed slowly with a mean-
reversion timescale $\tau_R \gg 0$. Specifically:

414
$$d\phi_R^{max} = \frac{1}{\tau_R}\left(\overline{\phi_R^{max}} - \phi_R^{max}\right)dt + \phi_R^{max}\delta(t - t_d)\xi_d$$

where $\delta(\cdot)$ is the Dirac delta function and $\xi_d \sim \mathcal{N}(0, \sigma_R^2)$ denotes random jump magnitudes drawn from a
Gaussian distribution of mean 0 and variance $\sigma_R^2$. In the absence of clustering, $\sigma_R = 0$. In contrast, we
assumed the main driver of heterogeneity in unnecessary protein allocation is due to stochastic gene
expression. As such, we modeled noise in unnecessary protein expression by assuming it continuously
fluctuated around its mean allocation value $\overline{f_U}$, with timescale $\tau_U$ and with volatility coefficient $\sigma_U$,
yielding:

421
$$df_U = \frac{1}{\tau}\left(\overline{f_U} - f_U\right)dt + \sigma_U f_U dW_t,$$

where $W_t$ denotes a Wiener process. Assuming constant cellular density, protein mass fraction is
proportional to protein concentration, allowing us to rewrite our previous definition of promoter activity
as: $A_U(t) = \phi_U(t)\kappa(t) + \frac{d\phi_U(t)}{dt}$, where $\phi_U(t)$ is the mass fraction of unnecessary proteins and $\kappa(t)$ is the
single-cell growth rate at time $t$ . Using this expression, along with our definition of sector dynamics
$\frac{d\phi_U(t)}{dt} = \kappa(t)\left(f_U(t) - \phi_U(t)\right)$ [14], the activity of unnecessary protein expression could then be
calculated as:

428
$$A_U(t) = f_U(t)\kappa(t).$$

429  The single-cell growth rate and corresponding activity for 3000 individual cells was computed at intervals
430  of $\Delta t = 3$min for 75 h total.

431  <u>Parameters:</u>

| Translational efficiency, $\kappa_t^0$ (h⁻¹): | 5 |
|---|---|
| Nutritional efficiency, $\kappa_n^0$ (h⁻¹): | 1.5 |
| Mean-reversion timescale (ribosomes), $\tau_R$ (h): | 1000 |

| | |
|---|---|
| Mean-reversion timescale (unnecessary proteins), $\tau_U$ (h): | 100 |
| Unnecessary protein expression volatility coefficient $\sigma_U$: | 0.3 |
| Ribosome protein expression volatility coefficient $\sigma_R$: | 0.06 |
| Average unnecessary protein allocation fraction, $\overline{f_U}$: | 0.005,0.010,0.037,0.073,0.108,0.144 |

433    All other parameters are taken from [14].

434
**Fig. 1. Relationship between instantaneous growth rate and flagellar gene activity in single cells versus**
**population.** Left: Time traces of Class-2 activity and Size (S) measured from the same mother cell across
divisions (vertical ticks). We defined Class-2 activity as the time derivative of total fluorescence normalized
by size, and the elongation rate as $ER(t) = (1/S)(\Delta S/\Delta t)$ . First, we used Class-2 activity to sort data points
with Δt = 5 min and then bin the pair activity-elongation rate (see Fig. S2A). Finally, we average the data in
each bin and display the result in the right panel. Because the averaged bins are built from pairs of activity–
elongation rate values using a 5-minute time window, this binning allows us to determine the relationship
between instantaneous flagellar activity and growth rate in single cells. Right: Instantaneous Class-2 activity
versus elongation rate for different strains with varying mean levels of flagellar expression. In such strains,
the native Class-1 promoter was replaced by synthetic promoters with different strengths, P1, P2 and P3
(color coded in top panel), P3 being threefold stronger than P1 [35]. The dashed line shows the linear fit to
the population average of the pair Class-2 activity-elongation rate across strains, which illustrates the well-
established relationship with a negative slope (cost) between growth rate and increasing mean flagellar
activity across strains [30]. By contrast, single-cell binned data within each distinct strain shows a positive
slope between instantaneous growth rate and flagellar activity, demonstrating that cells with higher
flagellar activity are also the ones growing faster. Only the data exhibiting Class-2 activity (excluding off
states) are considered in this plot; see Fig. S2B for all states. The number of time traces is n=(69, 107, 96,
67) for the strains with the promoter P1, WT, P2, and P4, respectively, all with a similar duration of 47 hours.
453

454
**Fig. 2. Cells grow faster during pulses**. (**A**) The Class-2 activity time series were divided into intervals that
consisted of a pulse of activity followed by an *off* state and another pulse. We selected all the intervals with
similar durations (within a range of no more than 6 hours). The pulses were defined by the period for which
the activity is above an empirical threshold (activity = 50 arbitrary units). Then, the intervals of similar
duration were normalized such that they spanned from 0 to 1, in order to average them. (**B**) Top: Averaged
pulse-to-pulse intervals (real time rescaled to 1) of the Class-2 activity. Middle and bottom: elongation rate
and division time associated with the same time intervals as the top panel. The averages were calculated
by applying a sliding window mean over the overlapping data consisting of n = 103 intervals.
463

**Fig. 3. Short-timescale shifts in Class-2 activity correlate with immediate changes in growth.** (**A**) The
schematic (top) depicts a mother cell dividing into two daughters with elongation rates $ER_1$ and $ER_2$. To
compare their growth, we calculated the relative elongation rate as $(ER_2-ER_1)/(ER_2+ER_1)$; values above
0 indicate faster elongation in Daughter 2, values below 0 indicate faster elongation in Daughter 1, and a
value equal to 0 indicates equal rates. Class-2 activity for each daughter was determined by normalizing the
change in fluorescence by division time. The scatter plot (bottom) shows Class-2 activity for both daughters,
with the diagonal representing equal activity. Data points are color-coded for their relative elongation rate:
blue for $ER_1 > ER_2$ and red for $ER_2 > ER_1$, demonstrating that higher flagellar expression in one daughter
tends to coincide with a higher elongation rate. (n = 541, daughter cells; $ER_1$ = 0.544 ± 0.176 h$^{-1}$, $ER_2$ =
0.539 ± 0.168 h$^{-1}$). (**B**) elongation rates across two consecutive generations for cells experiencing an abrupt
change in Class-2 activity: *off* to *on* (yellow) and *on* to *off* (green). For both cases, we plot the binned $ER$ of
the daughter cell (generation g + 1) against the $ER$ of the previous generation (g). A positive change in
activity (*off* to *on*) is accompanied by an increase in $ER$ across generations compared to the dotted line,
reflecting faster cell growth in generation g+1. A decrease in activity (*on* to *off*) is associated with a reduced
$ER$ compared to the dotted line in generation g+1 ($ER$ is lower at g+1 than at g). The number of divisions
for each subset is ~300. The shaded regions correspond to the standard deviation for each bin, and the
dotted line shows the linear fit for the entire dataset, irrespective of activity, representing a null model for
$ER$ across divisions.

**Fig. 4. Relationship between instantaneous growth and promoter activity in single cells versus population for different levels of constitutive expression of unnecessary proteins.** (**A**) For a set of strains expressing the fluorescent protein Venus, driven by promoters of varying strengths (P1–P6, as indicated at the top), we calculated the mean elongation rate as a function of promoter activity. The diamond markers represent the average for the entire population of each strain, and the black dotted line indicates the linear fit through these population averages. The colored dots show the binned single-cell data for each strain. In each strain, cells exhibit a positive correlation between elongation rate and constitutive promoter activity. The inset shows the same data with the x-axis plotted on a log scale. (**B**) (top) Single-cell simulations for increasing average allocation fraction to unnecessary protein expression ($\overline{f_U}$), capturing both the decreased elongation rate with increasing activity at the population level across conditions (diamonds), as well as the binned data, that shows the increase in elongation rate with activity at the single-cell level within conditions (colored dots). (bottom) Single-cell simulations of elongation rate as a function of activity with identical parameters to (top), except without noise due to unequal partitioning of ribosomes at division ($\sigma_R$=0), showing that the positive slope between elongation rate and activity seen at the single-cell level (top) is driven by fluctuations in ribosome concentration at the single-cell level. (**C**) Simulations were performed for a fixed fraction of unnecessary proteins, $f_U$= 0.073, and varying noise amplitudes of ribosomes due to unequal partitioning $\sigma_R$=(0,0.02,0.04,0.06) (light gray to black). For each condition, the resulting scattered data of activity versus elongation rate was binned as in the experiments. All simulations were implemented using rules for proteome allocation and division timing from [14], and other simulation parameters are described in SI Section 1.

505    **References**

506    1.     Dekel, E. and U. Alon, *Optimality and evolutionary tuning of the expression level of a*
507           *protein.* 2005. **436**(July): p. 588-592.
508    2.     Scott, M. and T. Hwa, *Bacterial growth laws and their applications.* Current Opinion in
509           Biotechnology, 2011. **22**(4): p. 559-565.
510    3.     Stoebel, D.M., A.M. Dean, and D.E. Dykhuizen, *The cost of expression of Escherichia coli*
511           *lac operon proteins is in the process, not in the products.* Genetics, 2008. **178**(3): p.
512           1653-1660.
513    4.     Dong, H., L. Nilsson, and C.G. Kurland, *Gratuitous overexpression of genes in Escherichia*
514           *coli leads to growth inhibition and ribosome destruction.* Journal of Bacteriology, 1995.
515           **177**(6): p. 1497-1504.
516    5.     Basan, M., et al., *Inflating bacterial cells by increased protein synthesis.* Molecular
517           Systems Biology, 2015. **11**(10): p. 836-836.
518    6.     Scott, M., et al., *Interdependence of Cell Growth.* Science, 2010. **330**(November): p.
519           1099-1102.
520    7.     Shachrai, I., et al., *Cost of Unneeded Proteins in E. coli Is Reduced after Several*
521           *Generations in Exponential Growth.* Molecular Cell, 2010. **38**(5): p. 758-767.
522    8.     Klumpp, S. and T. Hwa, *Growth-rate-dependent partitioning of RNA polymerases in*
523           *bacteria.* Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of
524           America, 2008. **105**(51): p. 20245-20250.
525    9.     Klumpp, S., Z. Zhang, and T. Hwa, *Growth Rate-Dependent Global Effects on Gene*
526           *Expression in Bacteria.* Cell, 2009. **139**(7): p. 1366-1375.
527    10.    Dourado, H. and M.J. Lercher, *An analytical theory of balanced cellular growth.* Nature
528           Communications, 2020. **11**(1).
529    11.    Jun, S., et al., *Fundamental Principles in Bacterial Physiology - History, Recent progress,*
530           *and the Future with Focus on Cell Size Control: A Review.* 2017.
531    12.    Korem Kohanim, Y., et al., *A Bacterial Growth Law out of Steady State.* Cell Reports,
532           2018. **23**(10): p. 2891-2900.
533    13.    Bollenbach, T., et al., *Nonoptimal Microbial Response to Antibiotics Underlies*
534           *Suppressive Drug Interactions.* Cell, 2009. **139**(4): p. 707-718.
535    14.    Kratz, J.C. and S. Banerjee, *Dynamic proteome trade-offs regulate bacterial cell size and*
536           *growth in fluctuating nutrient environments.* Communications Biology, 2023. **6**(1).
537    15.    Biswas, K., et al., *Single-cell Growth Rate Variability in Balanced Exponential Growth.*
538           bioRxiv, 2024: p. 2024.06.23.600237-2024.06.23.600237.
539    16.    Park, J., et al., *Molecular Time Sharing through Dynamic Pulsing in Single Cells.* Cell
540           Systems, 2018. **6**(2): p. 216-229.e15.
541    17.    Patange, O., et al., *Escherichia coli can survive stress by noisy growth modulation.* Nature
542           Communications, 2018. **9**(1).
543    18.    Jones, E.C. and S. Uphoff, *Single-molecule imaging of LexA degradation in Escherichia*
544           *coli elucidates regulatory mechanisms and heterogeneity of the SOS response.* Nature
545           Microbiology, 2021. **6**(8): p. 981-990.
546    19.    Goldman, S., M. Aldana, and P. Cluzel, *Resonant learning in scale-free networks.* PLOS
547           Computational Biology, 2023. **19**(2): p. e1010894.
548    20.    Mark Kim, J., et al., *Stochastic transcriptional pulses orchestrate flagellar biosynthesis in*
549           *Escherichia coli.* Science Advances, 2020. **6**(6).

21.   Jain, K., et al., *Pulsatile basal gene expression as a fitness determinant in bacteria.*
Proceedings of the National Academy of Sciences, 2025. **122**(15): p. e2413709122-
e2413709122.
22.   Sampaio, N.M.V., et al., *Dynamic gene expression and growth underlie cell-to-cell*
*heterogeneity in Escherichia coli stress response.* 2022.
23.   Chevance, F.F. and K.T. Hughes, *Coordinating assembly of a bacterial macromolecular*
*machine.* Nat Rev Microbiol, 2008. **6**(6): p. 455-465.
24.   Sassi, A.S., et al., *Filtering input fluctuations in intensity and in time underlies stochastic*
*transcriptional pulses without feedback.* Proceedings of the National Academy of
Sciences of the United States of America, 2020. **117**(43): p. 26608-26615.
25.   Erickson, D.W., et al., *A global resource allocation strategy governs growth transition*
*kinetics of Escherichia coli.* Nature, 2017.
26.   Mori, M., et al., *From coarse to fine: the absolute Escherichia coli proteome under*
*diverse growth conditions.* Molecular Systems Biology, 2021. **17**(5): p. 1-23.
27.   Schavemaker, P.E. and M. Lynch, *Flagellar energy costs across the tree of life.* eLife,
2022. **11**.
28.   Honda, T., et al., *Coordination of gene expression with cell size enables Escherichia coli to*
*efficiently maintain motility across conditions.*
29.   Ni, B., et al., *Evolutionary Remodeling of Bacterial Motility Checkpoint Control.* Cell
Reports, 2017. **18**(4): p. 866-877.
30.   Ni, B., et al., *Growth-rate dependent resource investment in bacterial motile behavior*
*quantitatively follows potential benefit of chemotaxis.* Proceedings of the National
Academy of Sciences of the United States of America, 2020. **117**(1): p. 595-601.
31.   Yi, X. and A.M. Dean, *Phenotypic plasticity as an adaptation to a functional trade-off.*
eLife, 2016. **5**: p. e19307-e19307.
32.   Fitzgerald, D.M., R.P. Bonocora, and J.T. Wade, *Comprehensive Mapping of the*
*Escherichia coli Flagellar Regulatory Network.* PLoS Genetics, 2014. **10**(10).
33.   Wang, P., et al., *Robust growth of escherichia coli.* Current Biology, 2010. **20**(12): p.
1099-1103.
34.   Moffitt, J.R., J.B. Lee, and P. Cluzel, *The single-cell chemostat: an agarose-based,*
*microfluidic device for high-throughput, single-cell studies of bacteria and bacterial*
*communities.* Lab on a Chip, 2012. **12**(8): p. 1487-1487.
35.   Davis, J.H., A.J. Rubin, and R.T. Sauer, *Design, construction and characterization of a set*
*of insulated bacterial promoters.* Nucleic Acids Research, 2011. **39**(3): p. 1131-1141.
36.   Kiviet, D.J., et al., *Stochasticity of metabolism and growth at the single-cell level.* Nature,
2014. **514**(7522): p. 376-379.
37.   Chai, Q., et al., *Organization of ribosomes and nucleoids in escherichia coli cells during*
*growth and in quiescence.* Journal of Biological Chemistry, 2014. **289**(16): p. 11342-
11352.
38.   Chao, L., et al., *Spatial and temporal distribution of ribosomes in single cells reveals*
*aging differences between old and new daughters of Escherichia coli.* eLife, 2024. **12**: p.
RP89543-RP89543.
39.   Pavlou, A., et al., *Single-cell data reveal heterogeneity of investment in ribosomes across*
*a bacterial population.* Nature Communications, 2025. **16**(1): p. 285.

40. Papagiannakis, A., et al., *Nonequilibrium polysome dynamics promote chromosome*
*segregation and its coupling to cell growth in Escherichia coli*. 2025, eLife Sciences
Publications, Ltd.
41. van Heerden, J.H., et al., *Growth consequences of the inhomogeneous organization of*
*the bacterial cytoplasm*. 2024.
42. Tanouchi, Y., et al., *A noisy linear map underlies oscillations in cell size and gene*
*expression in bacteria.* Nature, 2015. **523**(7560): p. 357-359.
43. Barker, C.S., B.M. Prüß, and P. Matsumura, *Increased motility of Escherichia coli by*
*insertion sequence element integration into the regulatory region of the flhD operon.*
Journal of Bacteriology, 2004. **186**(22): p. 7529-7537.
44. Garcia Alcala, M., C.K. Josiah, and C. Philippe (2025). "Data for: Out-of-balance Growth
Enables Cost-free Flagellum and Other Proteins in a Single Bacterium." Harvard
Dataverse,  https://doi.org/10.7910/DVN/T56JYW
45. Lutz, R. and H. Bujard, *Independent and tight regulation of transcriptional units in*
*escherichia coli via the LacR/O, the TetR/O and AraC/I1-I2 regulatory elements.* Nucleic
Acids Research, 1997. **25**(6): p. 1203-1210.
46. Balleza, E., J.M. Kim, and P. Cluzel, *Systematic characterization of maturation time of*
*fluorescent proteins in living cells.* Nature Methods, 2018. **15**(1): p. 47-51.
47. Peters, J.E., T.E. Thate, and N.L. Craig, *Definition of the Escherichia coli MC4100 genome*
*by use of a DNA array.* Journal of Bacteriology, 2003. **185**(6): p. 2017-2021.
48. Ollion, J., M. Elez, and L. Robert, *High-throughput detection and tracking of cells and*
*intracellular spots in mother machine experiments.* Nature Protocols, 2019. **14**(11): p.
3144-3161.
49. Locke, J.C.W., et al., *Stochastic Pulse Regulation in Bacterial Stress Response.* Science,
2011. **334**(6054): p. 366-369.
50. Levine, J.H., et al., *Pulsed Feedback Defers Cellular Differentiation.* PLOS Biology, 2012.
**10**(1): p. e1001252.
51. Potvin-Trottier, L., et al., *Synchronous long-term oscillations in a synthetic gene circuit.*
Nature, 2016. **538**(7626): p. 514-517.